

АГЕНТСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ № _____

г. Москва

_____201_ г.

Общество с ограниченной ответственностью «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ», туроператор по внутреннему туризму (Свидетельство о государственной регистрации юридического лица серия 50 № 001128859 от 28.02.2005 г., реестровый номер МВТ 002221 в едином федеральном реестре туроператоров, присвоен Федеральным агентством по туризму), именуемое в дальнейшем «Принципал», в лице заместителя генерального директора по маркетингу и продажам - директора обособленного подразделения Умняхиной Ирины Алексеевны действующего на основании доверенности № 21 от 04.02.2011г., с одной стороны, и _____, именуемое в дальнейшем «Агент», в лице _____, действующий на основании _____, с другой стороны, заключили настоящее Соглашение о нижеследующем:

1. ПРЕДМЕТ СОГЛАШЕНИЯ

1.1. В соответствии с настоящим Соглашением Агент обязуется совершать по поручению Принципала юридические и иные действия по:

- продвижению и реализации Клиентам услуг «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ» (комплекса, расположенного по адресу: 142073, РФ, Московская область, город Домодедово, деревня Судаково, д. 92), оформленных путевкой;
- реализации дополнительных услуг «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ».

2. ПРОДВИЖЕНИЕ И РЕАЛИЗАЦИЯ УСЛУГ «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ», ОФОРМЛЕННЫХ ПУТЕВКОЙ

2.1. Агент осуществляет реализацию путевок третьим лицам (Клиентам) или сформированным Агентом группам клиентов.

2.2. Агент осуществляет бронирование путевок с помощью факсимильной связи или по электронной почте не позднее, чем за сутки до заезда клиентов, указывая все необходимые данные: ФИО клиентов, количество путевок, категории и количество номеров, сроки пребывания, дополнительные услуги. При этом Агент гарантирует получение согласия клиентов на обработку их персональных данных в рамках исполнения настоящего соглашения, а Принципал обязуется использовать персональные данные клиентов только в целях, связанных с исполнением своих обязательств по оказанию услуг клиентам в рамках настоящего соглашения. Подтверждение бронирования осуществляется в порядке, указанном в п.5.1. настоящего Соглашения и направляется Агенту по факсу.

2.3. Агент осуществляет реализацию путевок Клиентам в соответствии с согласованным с Принципалом графиком заездов, программой пребывания, подтвержденной квотой мест и ценой. Цена проживания и питания, входящих в путевку, указывается Принципалом в утвержденном Тарифе, направляемом Принципалом Агенту.

В соответствии с подпунктом 18 пункта 3 статьи 149 Налогового кодекса РФ реализация путевок не подлежит обложению НДС.

Агент вправе осуществлять реализацию путевок по цене выше цены, указанной в Тарифе. При реализации Агентом путевок по цене выше цены, указанной в Тарифе, дополнительная выгода полностью принадлежит Агенту и является дополнительным вознаграждением Агента.

2.4. Денежные средства за путевки, не использованные во время пребывания, если отказ от бронирования не был осуществлен в порядке, установленном настоящим Соглашением, возврату не подлежат.

3. РЕАЛИЗАЦИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ УСЛУГ «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ»

3.1. Перечень и цена дополнительных услуг содержатся в утвержденном Тарифе, направляемом Принципалом Агенту. Цены на дополнительные услуги облагаются НДС по ставке 18 %.

3.2. Бронирование дополнительных услуг осуществляется в порядке, аналогичном бронированию путевок (раздел 2 Соглашения). Подтверждение бронирования осуществляется в порядке, указанном в п. 5.1. настоящего Соглашения и направляется Агенту по факсу.

3.3. Агент обязан в заявке на бронирование дополнительных услуг подробно указывать состав и объем заказанных услуг.

3.4. Денежные средства за дополнительные услуги, не использованные во время пребывания, если отказ от бронирования не был осуществлен в порядке, установленном настоящим Соглашением, возврату не подлежат.

4. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА СТОРОН ПО ИСПОЛНЕНИЮ ДОГОВОРА

4.1. Агент самостоятельно, за свой счет, проводит рекламную и другую деятельность, направленную на продвижение и реализацию путевок и дополнительных услуг «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ».

4.2. Агент обязан своевременно знакомить Клиентов с правилами проживания в «АТЛАС ПАРК ОТЕЛЬ» и информацией о том, что:

- при корпоративном бронировании Клиент должен назначить уполномоченного представителя и выдать ему соответствующую доверенность на право представления интересов Клиента на территории «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ», включая право подписания Перечня оказанных услуг и/или Фолио по итогам заезда, а при необходимости – право осуществления дополнительных заказов, согласно п. 5.7. настоящего Соглашения;

- лица (клиенты и сопровождающие их лица) на территорию «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ» с оружием не допускаются;

- услуги по катанию на лошадях, прокату квадроциклов, услуги по пейнтболу, услуги «Города приключений», а также услуги по проведению «Тим Билдингов» оказываются на территории Исполнителя третьими лицами. Ответственность за ненадлежащее оказание вышеперечисленных услуг и недостатки спортивного инвентаря, несут третьи лица, непосредственно оказывающие соответствующие услуги;

- в случае потребления третьими лицами (клиентами) продуктов питания, приобретенных не у Принципала, Принципал не несет ответственности за состояние здоровья третьих лиц (клиентов).

4.3. Принципал обязуется предоставлять Агенту информацию о наличии свободных номеров, специальных предложений и иной необходимой информации для осуществления выбора.

Принципал обязан направлять Агенту утвержденные Тарифы с подробным указанием цен на путевки и дополнительные услуги. Принципал вправе изменять Тарифы в любое время, предупредив Агента за 2 (два) рабочих дня путем электронной или факсимильной рассылки, публикации на своей Интернет - странице. Цены на оплаченные авансом путевки и дополнительные услуги не изменяются.

4.4. Принципал обязуется регулярно проводить мероприятия, направленные на ознакомление Агента с условиями и ценами предоставляемых услуг: рекламные туры, семинары, электронную рассылку информации, обновление Интернет-страницы. Потребительские характеристики услуг и их стоимость выставляются на сайте Принципала на общедоступной электронной странице в глобальной сети Интернет по адресу: www.atlas-hotel.ru.

4.5. Агент в обязательном порядке представляет Принципалу отчет об исполнении настоящего Соглашения по форме, прилагаемой к настоящему Соглашению, а в случае начисления НДС – счет-фактуру. Порядок и сроки предоставления отчетов и счетов-фактур оговорены в п. 5.6. настоящего Соглашения.

4.6. Счет-фактура на услуги и счет-фактура на вознаграждение выставляются в установленном действующим законодательством Российской Федерации порядке.

4.7. Агент обязуется при продвижении и реализации услуг Принципала соблюдать требования Федерального закона Российской Федерации от 24.11.1996 г. № 132-ФЗ «Об основах туристской деятельности в Российской Федерации».

5. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

5.1. Заявка Агента на бронирование путевок и/или дополнительных услуг считается подтвержденной с момента выставления Принципалом счета на оплату и направления Подтверждения бронирования. Общая сумма к оплате рассчитывается в соответствии с действующим на момент выставления счета Тарифом.

5.2. Счет должен быть оплачен Агентом в безналичной форме банковским переводом на расчетный счет Принципала в течение 2 (двух) рабочих дней после выставления счета, но не позднее, чем за 2 (два) дня до заезда клиентов. В случае, если бронирование произведено за сутки до заезда Клиентов, оплата производится в течении 2 (двух) дней со дня заезда клиентов Агента. В назначении платежа обязательна ссылка на номер и дату счета и указанной в нем брони. В течение суток после перевода денежных средств на счет Принципала Агент обязан направить Принципалу по факсу платежное поручение об оплате счета и забронированных услуг.

5.3. В случае реализации путевок и дополнительных услуг третьим лицам Агент может не участвовать в расчетах. В этом случае оплату на р/с Принципала осуществляет третье лицо с обязательным указанием в платежных документах, что оплата осуществляется за Агента и со ссылкой на номер и дату счета и указанной в нем брони.

5.4. Несвоевременная или неполная оплата Агентом выставленных счетов снимает с Принципала всю ответственность, связанную с исполнением обязательств по настоящему Соглашению, и Принципал вправе отказать Агенту и его клиентам в предоставлении путевок и услуг по настоящему Соглашению.

5.5. Размер вознаграждения Агента составляет:

- _____ (_____) процентов, в т.ч. НДС, от стоимости реализованных путевок (согласно Тарифам Принципала). На дополнительные услуги агентское вознаграждение не предоставляется. Вознаграждение Агента, находящегося на упрощенной системе налогообложения, не подлежит обложению НДС.

В случае если Агент направляет в «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ» группу клиентов, агентское вознаграждение за реализованные путевки начисляется в размере установленном настоящим пунктом при условии разработки Агентом полного перечня дополнительных услуг (бронирование инфраструктуры, разработка меню, развлекательных программ и пр.), необходимых группе клиентов.

Сумма вознаграждения, причитающаяся Агенту, указывается в отчете Агента. Сумма вознаграждения перечисляется Принципалом Агенту на следующий день после утверждения отчета Агента. Агент не вправе удерживать сумму вознаграждения из сумм, подлежащих перечислению Принципалу.

5.6. Агент выставляет счет-фактуру своим клиентам при реализации услуг Принципала. Копия данного счета-фактуры должна быть предоставлена Агентом Принципалу в обязательном порядке в течении одного рабочего дня после выставления Клиентам с помощью факсимильной связи или по электронной почте. Одновременно со счетом-фактурой должен быть представлен и отчет Агента.

Принципал рассматривает отчет Агента и перевыставляет счет-фактуру в адрес Агента, на основании показателей счета-фактуры выставленного Агентом. Принятый отчет Агента является для сторон актом приема выполненных работ (оказанных услуг). В случае непредставления или нарушения указанных выше сроков представления отчета и счета-фактуры, Агент теряет право на причитающееся ему вознаграждение.

5.7. Клиенты Агента, во время пребывания на территории «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ» вправе производить заказ необходимых им услуг. Данные заказы будут считаться срочными, будут предоставляться по возможности, и по действующим ценам на день заказа с учетом дополнительной оплаты «за срочность» в следующих случаях:

- при заказе аренды любого зала либо переговорной комнаты в «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЕ», при расстановке мебели в любом из залов или переговорных комнат, за исключением главного ресторана и шатра Скандинавия дополнительно начисляется сумма в размере стоимости 1 часа аренды соответствующего помещения;

- при заказе аренды главного ресторана и шатра Скандинавия, при заказе расстановки мебели в них дополнительно к стоимости аренды начисляется сумма в размере 5000 рублей, в т.ч. НДС - 18%.

5.8. Все дополнительные услуги, заказанные Клиентами в ходе пребывания в «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ», оплачиваются Клиентами самостоятельно платежной картой и/или наличными денежными средствами непосредственно в кассу Принципала, либо зачисляются на счет, который при выезде подписывает уполномоченный руководитель группы, имеющий доверенность. Данный счет оплачивается в течении 3-х дней с момента выезда группы из «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ».

На любые услуги, заказанные и приобретенные Клиентами в период их проживания на территории «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ», в т.ч. заказанные через Агента, вознаграждение Принципалом Агенту не начисляется.

5.9. Клиент или его уполномоченный представитель, имеющий соответствующую доверенность, при выезде из «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ» подписывает (в 2-х экземплярах, по одному для каждой из Сторон) Перечень оказанных услуг, включающий услуги, заказанные до заезда в «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ», и Фолио, включающее дополнительные услуги, заказанные во время пребывания в «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ» в соответствии с п. 5.7 настоящего Соглашения.

В случае наличия у Клиента претензий по количеству, объему, качеству и срокам оказания услуг, уполномоченный представитель Клиента подписывает соответствующий Перечень оказанных услуг и/или Фолио с изложением замечаний в краткой форме, с последующим обязательным предоставлением развернутой претензии в течение 2 (двух) рабочих дней со дня выезда, если иной срок предоставления претензий не предусмотрен законодательством. В случае отказа уполномоченного представителя Клиента от подписания соответствующего документа, Перечень оказанных услуг и/или Фолио считаются соответствующими действительности, а услуги оказанными Клиенту в полном объеме.

6. ИЗМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ ИЛИ ОТМЕНА БРОНИРОВАНИЯ ДЛЯ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ КЛИЕНТОВ.

6.1. Отмена и изменение бронирования путевок или перечня дополнительных услуг высылается Агентом в письменной форме по электронной почте или факсимильной связи. Датой отмены является день получения Принципом этой информации.

6.2. В случае отмены бронирования в период от 4 до 5 дней (включительно) до заезда Агент выплачивает Принципу штраф в размере стоимости 1 суток проживания и питания по путевке.

6.3. В случае отмены бронирования в период от 3 до 1 (включительно) дней до заезда Агент выплачивает Принципу штраф в размере стоимости 2 суток проживания и питания по путевке, но не больше стоимости заезда.

6.4. В случае отмены бронирования менее чем за сутки до заезда или в случае незаезда клиента Агент выплачивает Принципу штраф в размере 100 % от стоимости путевки, но не более стоимости 5 суток проживания и питания по путевке.

6.5. В случае изменения перечня дополнительных услуг в сторону уменьшения менее чем за 3 дня до заезда, Агент выплачивает Принципу штраф в размере 30 % от стоимости аннулированных услуг. Менее чем за 1 сутки до заезда отменить или изменить перечень дополнительных услуг в сторону уменьшения невозможно.

7. ИЗМЕНЕНИЕ УСЛОВИЙ ИЛИ ОТМЕНА БРОНИРОВАНИЯ ДЛЯ ГРУППЫ КЛИЕНТОВ (ОТ 10 ЧЕЛОВЕК)

7.1 Отмена и изменение бронирования или перечня дополнительных услуг высылается Агентом в письменной форме по электронной почте или факсимильной связи. Датой отмены является день получения Принципом этой информации.

7.2. В случае изменения количества забронированных номеров:

- при уменьшении количества забронированных номеров более чем за 7 дней до начала заезда и менее чем на 20 % от указанного в первой заявке количества, штраф не взыскивается;

- при уменьшении количества забронированных номеров в период от 7 до 14 дней (включительно) до начала заезда и более чем на 20 % от указанного в первой заявке количества, Агент выплачивает Принципу штраф в размере стоимости 1 суток проживания и питания по путевке за превышенное количество аннулированных номеров;

- при уменьшении количества номеров позднее, чем за 6 дней (включительно) до начала заезда Агент выплачивает Принципу штраф в размере 100 % от стоимости аннулированных путевок, но не более 5 суток проживания и питания по путевкам;

- в случае увеличения количества участников стоимость услуг меняется, а оплата превышения расходов производится в течение суток после получения Агентом подтверждения и счета.

7.3. В случае изменения количества дней проживания:

- при уменьшении количества дней проживания позднее, чем за 6 дней (включительно) до заезда, счет выставляется на ранее подтвержденное количество дней;

- при уменьшении количества дней проживания в период от 7 до 14 дней (включительно) до заезда, Агент выплачивает Принципу штраф в размере 50 % от стоимости 1 суток проживания и питания по путевкам всей группы клиентов;

- в случае увеличения количества дней проживания стоимость услуг меняется, а оплата превышения расходов производится в течение суток после получения Агентом подтверждения и счета.

7.4. В случае отмены бронирования для группы клиентов:

- в случае отмены бронирования для группы клиентов от 50 номеров и более, в период от 45 календарных дней до 30 календарных дней (включительно) до даты заезда, Агент выплачивает Принципу штраф в размере 10% от стоимости проживания и питания по путевкам всей группы клиентов;

- в случае отмены бронирования для группы клиентов от 50 номеров и более, в период от 29 календарных дней до 20 календарных дней (включительно) до даты заезда, Агент выплачивает Принципу штраф в размере 15 % от стоимости проживания и питания по путевкам всей группы клиентов;

- в случае отмены бронирования для группы клиентов от 50 номеров и более, в период от 19 календарных дней до 14 календарных дней (включительно) до даты заезда, Агент выплачивает Принципу штраф в размере 20 % от стоимости проживания и питания по путевкам всей группы клиентов;

- при отмене бронирования в период от 13 до 8 дней (включительно) до заезда Агент выплачивает Принципу штраф в размере стоимости 1 суток проживания и питания по путевкам всей группы клиентов;

- при отмене бронирования в период от 7 до 3 дней (включительно) до заезда Агент выплачивает Принципу штраф в размере 2 суток проживания и питания по путевкам всей группы клиентов;

- при отмене бронирования менее чем за 3 дня до заезда или в случае незаезда клиентов Агент выплачивает Принципу штраф в размере 100 % от стоимости проживания и питания по путевкам всей группы клиентов, но не более 5 суток проживания и питания по путевкам.

7.5. В случае изменения перечня дополнительных услуг (заказанных сверх услуг оформленных путевками) в сторону уменьшения менее чем за 3 дня (включительно) до начала пребывания, Агент выплачивает Принципу штраф в размере 30 % от стоимости аннулированных услуг. Менее чем за 1 сутки до заезда отменить или изменить перечень дополнительных услуг в сторону уменьшения невозможно.

7.6. В случае отмены или изменения заказанного перечня дополнительных услуг в сторону уменьшения:

- в период от 10 до 8 дней (включительно) до начала оказания дополнительных услуг Агент выплачивает Принципу штраф в размере 50 % от стоимости аннулированных дополнительных услуг;

- в период от 7 до 3 дней (включительно) до начала оказания дополнительных услуг Агент выплачивает Принципу штраф в размере 80 % от стоимости аннулированных дополнительных услуг;

- менее чем за 3 дня до начала оказания дополнительных услуг и в случае незаезда клиентов Агент выплачивает Принципу штраф в размере 100 % от стоимости дополнительных услуг.

8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

8.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения своих обязательств по настоящему Соглашению, виновная сторона возмещает другой стороне убытки и уплачивает неустойку, размер которой определяется в соответствии с настоящим Соглашением.

8.2. Под неисполнением или ненадлежащим исполнением обязательств Агентом по настоящему Соглашению понимается, помимо всего прочего, непредставление или неполное предоставление клиентам информации об общих правилах оказания услуг и проживания в «АТЛАС ПАРК ОТЕЛЬ». В случае возникновения претензий клиентов к Принципу по вине

некачественно или искаженно предоставленной Агентом информации, все претензии направляются в адрес Агента, оформившего заказ.

8.3. Под неисполнением или ненадлежащим исполнением обязательств Принципала по настоящему Соглашению понимается, помимо всего прочего:

- необоснованный отказ от предоставления услуг Агенту после своевременного и правильного заказа и оплаты. В этом случае Принципал выплачивает Агенту неустойку в размере 10 % фактически не предоставленных услуг;
- неправильное оформление документов, повлекшее невозможность предоставления услуг. В этом случае Принципал выплачивает Агенту неустойку в размере 10 % фактически не предоставленных услуг.

9. НЕПРЕОДОЛИМАЯ СИЛА (ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА)

9.1. Каждая из сторон настоящего Соглашения освобождается от ответственности за частичное или полное невыполнение обязательств по настоящему Соглашению, если это невыполнение является следствием наступления обстоятельств непреодолимой силы.

9.2. Сторона, для которой создавалась невозможность выполнения обязательств, в связи с наступлением обстоятельств непреодолимой силы, обязана немедленно известить другую Сторону о наступлении указанных обстоятельств.

9.3. Убытки, возникшие в связи с возникновением обстоятельств непреодолимой силы, стороны несут самостоятельно.

10. ФИНАНСОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

10.1. В соответствии с условиями договора страхования гражданской ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по договору о реализации туристского продукта № 433-035894/11 от 24.06.2011г. размер финансового обеспечения туроператора составляет 10 000 000 (Десять миллионов) рублей. Организацией, предоставившей финансовое обеспечение, выступает Открытое страховое акционерное общество «Ингосстрах» (Россия, 115998, г. Москва, ул. Пятницкая, д.12, стр.2, ИНН 7705042179). Срок действия договора страхования ответственности туроператора установлен с 01 октября 2011 года по 30 сентября 2012 года.

11. ОСОБЫЕ УСЛОВИЯ

11.1. Настоящее Соглашение вступает в силу с момента подписания и действует до «31» декабря 2012 года включительно. В том случае, если не менее чем за тридцать дней до окончания срока действия настоящего Соглашения одна из сторон не направляет другой стороне предложение расторгнуть настоящее Соглашение, оно считается заключенным на неопределенный срок.

11.2. Любое изменение, протокол и дополнение настоящего Соглашения или Приложение к нему должно быть составлено в письменной форме (в том числе с использованием факсимильной связи), подписано от имени Сторон назначенными для этой цели представителями. В случае возникновения противоречий между настоящим Соглашением и Приложением, действительными признаются условия, изложенные в Приложении, даже если это специально не оговорено.

11.3. Настоящее Соглашение может быть досрочно расторгнуто в одностороннем порядке с составлением итогового Акта взаиморасчетов после уведомления другой стороны не менее чем за 30 (тридцать) дней до предполагаемой даты расторжения.

11.4. Настоящее Соглашение составлено в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, один из которых находится у Агента, другой у Принципала.

11.5. По вопросам, не урегулированным в настоящем Соглашении, стороны руководствуются действующим законодательством Российской Федерации.

11.6. Все споры и разногласия, которые могут возникнуть при заключении, исполнении или расторжении настоящего Соглашения, разрешаются Сторонами путем переговоров и путем предъявления и рассмотрения письменных претензий, срок для рассмотрения которых устанавливается в 20 рабочих дней с момента получения претензии.

11.7. В случае если Стороны не достигнут соглашения, то спор подлежит передаче в Арбитражный суд по месту нахождения ответчика, в соответствии с действующим законодательством Российской Федерации.

11.8. Стороны договорились, что надлежащими будут считаться уведомления и информация, направленная и полученная в письменной форме, с использованием средств телеграфной, телексной и телефаксной связи.

11.9. Стороны обязуются не разглашать условия настоящего Соглашения третьим лицам.

12. АДРЕСА И БАНКОВСКИЕ РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

ПРИНЦИПАЛ
ООО «АТЛАС ПАРК-ОТЕЛЬ»

АГЕНТ

Адрес: 142073, РФ, Московская область,
город Домодедово, деревня Судаково, д. 92
телефон/факс (495) 223-62-66, 645-25-25
e-mail: com@atlas-hotel.ru
ОГРН 1055001502511
ИНН 5009047683 КПП 500901001
р/с 40702810400000001950
в АКБ «МБРР» (ОАО) г. Москва
к/с 30101810600000000232 БИК 044525232
ОКВЭД 85.11.2; 55.23.2; 63.30; 71.40.4; 92.62.

Заместитель генерального директора
по маркетингу и продажам- директор
обособленного подразделения

Умняхина И.А.

М.П.

Генеральный директор

М.П.